

老鼠记者 全球版

Geronimo Stilton

幽默冒险之书 成长能量宝典



全球销量

1.28亿册

金字塔的魔咒

金字塔的魔咒

[意] 杰罗尼摩·斯蒂顿 / 著

Geronimo Stilton

何倩茹 / 译

Geronimo Stilton names, characters and related indicia are copyright, trademark and exclusive license of Atlantica S.p.A. All Rights Reserved. The moral right of the author has been asserted.

Text by Geronimo Stilton

Art Director: Iacopo Bruno

Cover: Roberto Ronchi (design) and Christian Aliprandi (color)

Graphic Designer: Laura Dal Maso / theWorldofDOT, adapted by 21st Century Publishing Group

Illustrations of initial and end auxiliary pages: Roberto Ronchi (design) and Ennio Bufi MAD5 (design pag. 123), Studio Parlapà and Andrea Cavallini (color) | Map: Andrea Da Rold (design) and Andrea Cavallini (color)

Story illustrations: Lorenzo Chiavini (idea), Giuseppe Faccioto (design) and Daria Cerchi (color)

Artistic Coordination: Gògo Gò

Artistic assistant: Lara Martinelli and Tommaso Valsecchi

Graphic: Merenguita Gingermouse, Beatrice Sciascia, Paola Cantoni and Michela Battaglin

© 2000, 2015 by Edizioni Piemme S.p.A., Palazzo Mondadori, Via Mondadori, 1 - 20090 Segrate, Italy.

© 2016 for this Work in Simplified Chinese language, 21st Century Publishing Group

International Rights © Atlantica S.p.A., via Leopardi 8 - 20123 Milano, Italy - foreignrights@atlantica.it - www.atlantica.com

Original title: IL MISTERO DELLA PIRAMIDE DI FORMAGGIO

Based on an original idea by Elisabetta Dami

www.geronimostilton.com

Stilton is the name of a famous English cheese. It is a registered trademark of the Stilton Cheese Makers' Association. For more information go to www.stiltoncheese.com

No part of this book may be stored, reproduced or transmitted in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying, recording, or by any information storage and retrieval system, without written permission from the copyright holder. For information address Atlantica S.p.A.

版权合同登记号 14-2009-026

金字塔的魔咒 / (意) 杰罗尼摩·斯蒂顿著; 何倩茹译.

-- 南昌: 二十一世纪出版社集团, 2016.9

(老鼠记者·第二辑; 11)

ISBN 978-7-5568-2125-9

I. ①金… II. ①杰… ②何… III. ①儿童文学-中篇小说-意大利-现代 IV. ①I546.84

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2016) 第 175029 号

金字塔的魔咒 [意] 杰罗尼摩·斯蒂顿 著 何倩茹 译

出版人	张秋林	开本	820mm × 1250mm 1/32
总策划		印张	4
责任编辑	闵蓉	版次	2016年9月第1版
出版发行	二十一世纪出版社集团 (江西省南昌市子安路75号 330025)	印次	2016年9月第1次印刷
	www.21cccc.com cc21@163.net	印数	1-50,000册
承印	江西华奥印务有限责任公司	书号	ISBN 978-7-5568-2125-9
		定价	16.00元

赣版权登字-04-2016-496

版权所有·侵权必究

(凡购本社图书, 如有缺页、倒页、脱页, 由本社发行公司负责退换, 服务热线: 0791-86512056)

目 录

起床！起——床—— / 9

我的钱包在流血 / 12

我把他们全都解雇了！ / 20

杰罗尼摩做这个！

杰罗尼摩做那个！ / 26

祝你好运 / 30

吓破我的奶酪鼠胆！！ / 35

我的名字叫丹尼尔·死毛鼠 / 44

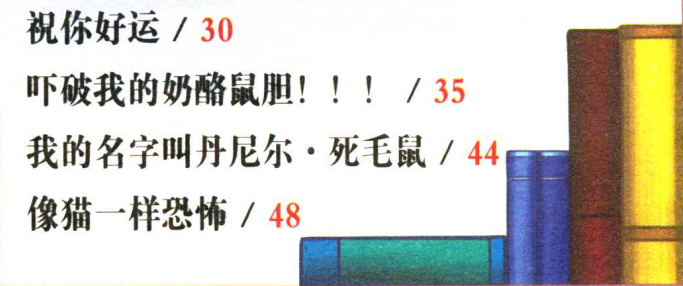
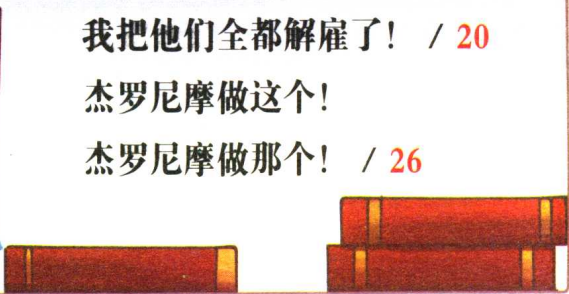
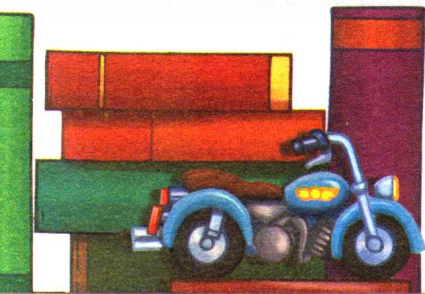
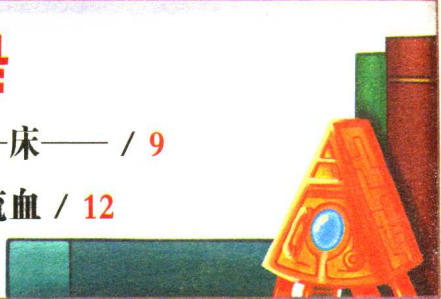
像猫一样恐怖 / 48

警戒·飞沫鼠教授 / 53

噢，这是什么日子啊！ / 58

臭味太浓烈了！ / 61

拉神之眼 / 66



金字塔的秘密 / 68

法老的魔咒 / 76

猫头女神贝斯特 / 79

发明？什么发明？ / 84



真是一段可怕的旅程！ / 88

嘘——斯蒂顿！ / 94

我们一定会成功的 / 97



老鼠齐心，其利断金！ / 99

我真是一个天才！ / 102

谁付钱？？ / 105



鳄鱼的眼泪和火蜥蜴的口水 / 109

我们会赚到很多钱！ / 115

爷爷又出现了？？ / 117

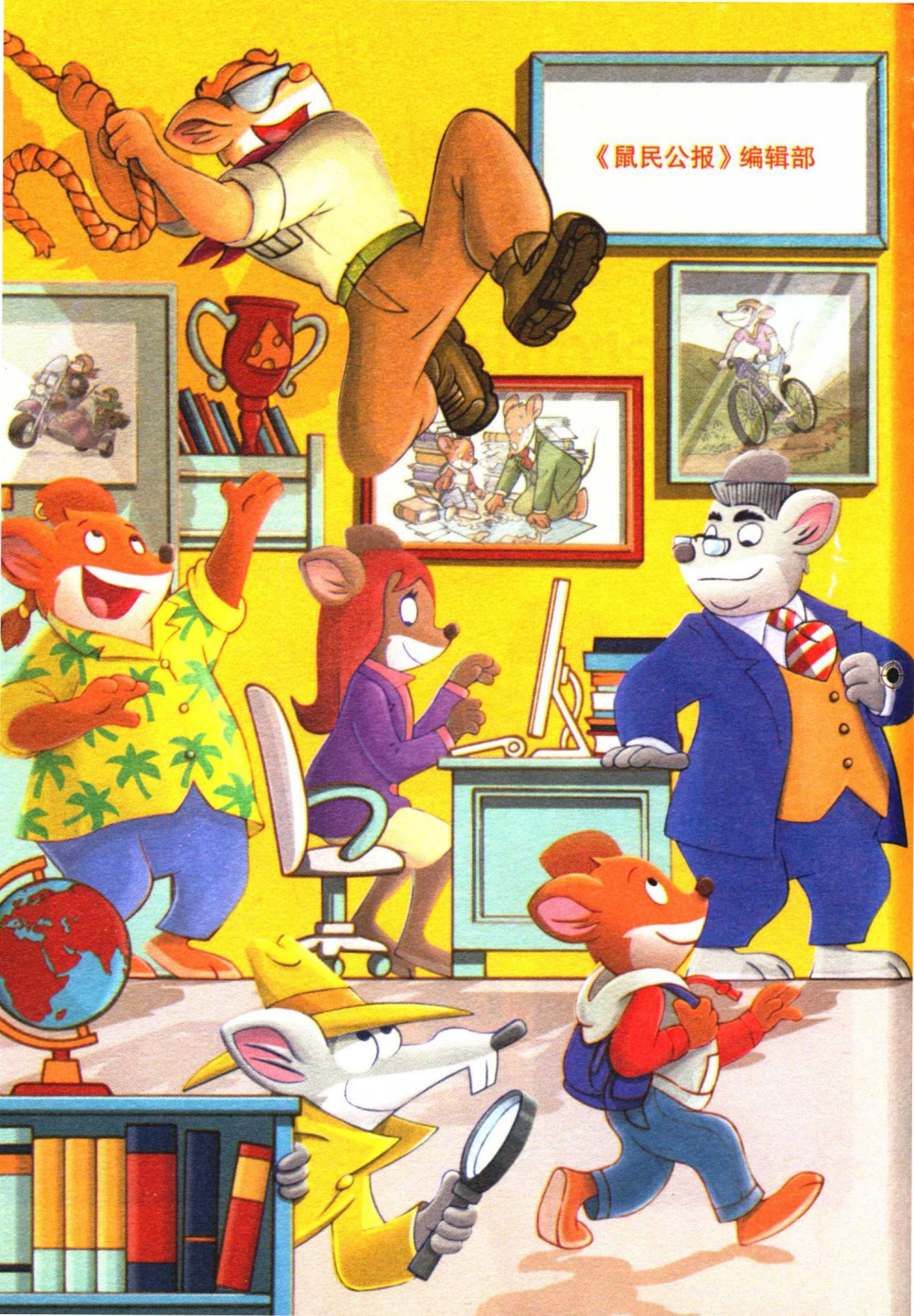


亲爱的鼠迷朋友，
欢迎来到老鼠世界！

Geronimo Stilton



《鼠民公报》编辑部





Geronimo Stilton names, characters and related indicia are copyright, trademark and exclusive license of Atlantyca S.p.A. All Rights Reserved. The moral right of the author has been asserted.

Text by Geronimo Stilton

Art Director: Iacopo Bruno

Cover: Roberto Ronchi (design) and Christian Aliprandi (color)

Graphic Designer: Laura Dal Maso / theWorldofDOT, adapted by 21st Century Publishing Group

Illustrations of initial and end auxiliary pages: Roberto Ronchi (design) and Ennio Bufi MAD5 (design pag. 123), Studio Parlapà and Andrea Cavallini (color) | Map: Andrea Da Rold (design) and Andrea Cavallini (color)

Story illustrations: Lorenzo Chiavini (idea), Giuseppe Facciotto (design) and Daria Cerchi (color)

Artistic Coordination: Gògo Gó

Artistic assistant: Lara Martinelli and Tommaso Valsecchi

Graphic: Merenguita Gingermouse, Beatrice Sciascia, Paola Cantoni and Michela Battaglin

© 2000, 2015 by Edizioni Piemme S.p.A., Palazzo Mondadori, Via Mondadori, 1 – 20090 Segrate, Italy.

© 2016 for this Work in Simplified Chinese language, 21st Century Publishing Group

International Rights © Atlantyca S.p.A., via Leopardi 8 – 20123 Milano, Italy – foreignrights@atlantyca.it – www.atlantyca.com

Original title: IL MISTERO DELLA PIRAMIDE DI FORMAGGIO

Based on an original idea by Elisabetta Dami

www.geronimostilton.com

Stilton is the name of a famous English cheese. It is a registered trademark of the Stilton Cheese Makers' Association. For more information go to www.stiltoncheese.com

No part of this book may be stored, reproduced or transmitted in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying, recording, or by any information storage and retrieval system, without written permission from the copyright holder. For information address Atlantyca S.p.A.

版权合同登记号 14-2009-026

金字塔的魔咒 / (意) 杰罗尼摩·斯蒂顿著;何倩茹译.

-- 南昌:二十一世纪出版社集团,2016.9

(老鼠记者·第二辑;11)

ISBN 978-7-5568-2125-9

I. ①金… II. ①杰… ②何… III. ①儿童文学-中篇小说-意大利-现代 IV. ①I546.84

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2016) 第 175029 号

金字塔的魔咒 | 意 | 杰罗尼摩·斯蒂顿 著 何倩茹 译

出 版 人	张秋林	开 本	820mm × 1250mm 1/32
总 策 划		印 张	4
责任编辑	闵 蓉	版 次	2016 年 9 月 第 1 版
出版发行	二十一世纪出版社集团 (江西省南昌市子安路 75 号 330025) www.21ccee.com cc21@163.net	印 次	2016 年 9 月 第 1 次印刷
		印 数	1-50,000 册
承 印	江西华奥印务有限责任公司	书 号	ISBN 978-7-5568-2125-9
		定 价	16.00 元

赣版权登字 -04-2016-496

版权所有·侵权必究

(凡购本社图书,如有缺页、倒页、脱页,由本社发行公司负责退换,服务热线:0791-86512056)

金字塔的魔咒

[意] 杰罗尼摩·斯蒂顿 / 著

Geronimo Stilton

何倩茹 / 译

目 录

起床！起——床—— / 9

我的钱包在流血 / 12

我把他们全都解雇了！ / 20

杰罗尼摩做这个！

杰罗尼摩做那个！ / 26

祝你好运 / 30

吓破我的奶酪鼠胆！！ / 35

我的名字叫丹尼尔·死毛鼠 / 44

像猫一样恐怖 / 48

警戒·飞沫鼠教授 / 53

噢，这是什么日子啊！ / 58

臭味太浓烈了！ / 61

拉神之眼 / 66



金字塔的秘密 / 68

法老的魔咒 / 76

猫头女神贝斯特 / 79

发明？什么发明？ / 84

真是一段可怕的旅程！ / 88

嘘——斯蒂顿！ / 94

我们一定会成功的 / 97



老鼠齐心，其利断金！ / 99

我真是一个天才！ / 102

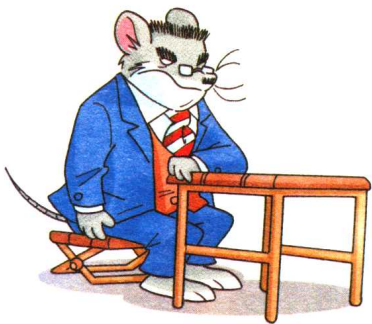
谁付钱？？？ / 105

鳄鱼的眼泪和火蜥蜴的口水 / 109

我们会赚到很多钱！ / 115

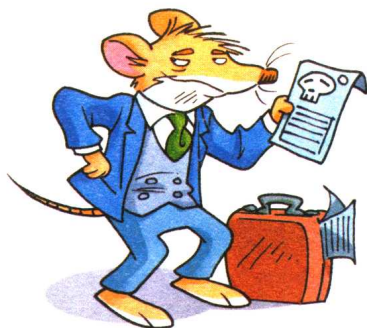
爷爷又出现了？？？ / 117





马克斯

杰罗尼摩的爷爷
《鼠民公报》创办鼠



森美·滑头鼠

保险业务员



丹尼尔·死毛鼠

飞机乘客



吱吱·火药鼠

“炸药号”货船船长



警戒·飞沫鼠

埃及文化专家



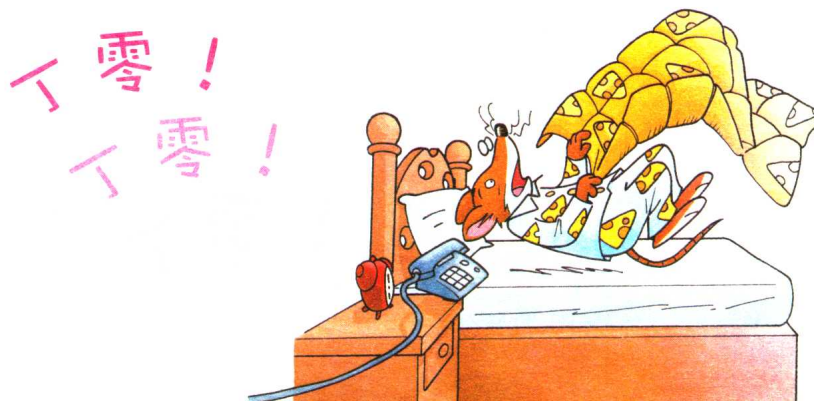
起床！起——床——

这是个像往常一样的冬日清晨。仍挂在天空中的月亮洒下银色的光，照亮了老鼠岛的首都——妙鼠城的屋顶。

我沉沉地睡在舒适、温暖的被子里，打着鼾。

突然……电话毫无预兆地响了起来。

我从床上探出身子，把一双脚爪垂到新买的、鼠造的猫毛地毯上支撑着身体。然后，我抓起了电话听筒。



起床！



起——床——

“喂，我是斯蒂顿，杰罗尼摩·斯蒂顿。”

一个奇怪而又熟悉的声音对着我尖叫：

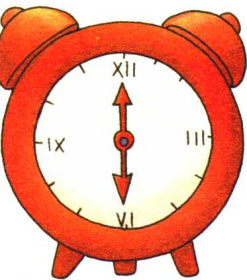
“起床！”

我结结巴巴地问：“谁……谁呀……是谁

我结结巴巴地问：“谁……谁呀……是谁呀？吱吱……”

可是那个疯狂尖叫的老鼠已经挂断了电话。

我看了看闹钟,我以一千个莫泽雷勒奶酪*
洞发誓!现在才早上六点钟而已!



我又钻回了被子里，继续舒服地打鼾。八点钟，我再次起床。

我乘坐出租车前往办公

* 莫泽雷勒(Mozzarella)奶酪:一种意大利淡味奶酪,常用于烹饪中。

起床！



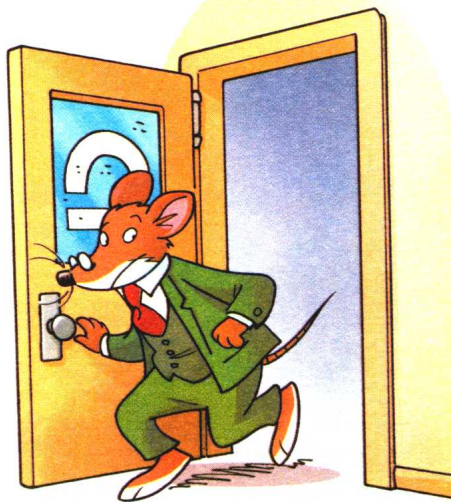
起——床——

室。九点整，我到达了办公室。

啊，我告诉你了吗？我的名字叫斯蒂顿，**杰罗尼摩·斯蒂顿**。我是一个出版商，我经营着《**鼠民公报**》，它是**老鼠岛**上最受欢迎的报纸。

正如我说的那样，我九点整上班。我推开办公室的大门……却差点与我的爷爷**马克斯**（他的绰号叫**坦克车**）撞个正着。

马克斯爷爷是一个很顽固的老鼠。办公室里的每个老鼠都很怕他，因为他是《**鼠民公报**》的创办鼠！





我的钱包在流血

马克斯爷爷**雷鸣般**地吼叫道：“乖孙——你怎能在这个时间才上班？”

我抗议说：“但是爷爷，现在才九点钟！本来就是这时候才上班呀！”

马克斯爷爷摇摇头说：“咕咕，糟糕，太糟糕了！我六点钟就来到这里了!!!”

我尖叫说：“啊，原来今天清晨是您打电话给我的！”

他**卷弄着**胡子，神情复杂地笑着。“乖孙，糟糕了！”他用力地扯了下我的耳朵，“这里的情况很糟糕，非常糟糕！你知道为什么吗？”

我叹了一口气，生气地问：“不知道，为什